

# Court Interpreter Training and Certification Testing

## 2006 SCHEDULE

<u>Date</u>	<u>Workshop or Exam</u>	<u>Location</u>	<u>Registration Fee</u>
May 19 and 20	Court Interpreter Orientation Workshop for All Languages ( <i>pre-requisite to the written screening exam, the skill-building workshop, and the certification exam</i> )	Ada County Courthouse in Boise	\$100.00 (Idaho resident) \$200.00 (out-of-state)
June 16	Written Screening Exam for All Languages ( <i>pre-requisite to the skill-building workshop and certification exam</i> )	Boise, Coeur d'Alene, Idaho Falls, and Twin Falls	\$50.00 (Idaho resident) \$100.00 (out-of-state)
September 8	Certification Exam for Languages Other than Spanish: Oral Exam on the Three Modes of Interpreting	Idaho Supreme Court Building in Boise	\$200.00 (Idaho resident) \$500.00 (out-of-state)
September 14-16 and September 28-30	Court Interpreter Skill-Building Workshop for the Spanish Language ( <i>enrollment limited to 20 participants</i> )	Ada County Courthouse in Boise	\$250.00 (Idaho resident) \$500.00 (out-of-state)*  *Due to limited enrollment, Idaho residents will be given first preference for registration.
October 27	Certification Exam for the Spanish Language: Oral Exam on the Three Modes of Interpreting	Idaho Supreme Court Building in Boise	\$200.00 (Idaho resident) \$500.00 (out-of-state)

All court interpreters and those interested in court interpretation are strongly encouraged to pursue certification by attending the orientation workshop, taking the written screening exam, and taking the certification exam. If an individual speaks a language for which there currently is no certification exam, it is strongly recommended that the individual attend the orientation workshop and take the written screening exam.

The workshops are sponsored by the Idaho Supreme Court, the United States District Court for the District of Idaho, and Ada County District Court. The Administrative Office of the Courts, through its membership in the Consortium for State Court Interpreter Certification, has access to certification exams for the following languages:

Arabic	Korean	Russian
Cantonese	Laotian	Spanish
Haitian-Creole	Mandarin	Spanish
Hmong	Portuguese	Vietnamese

To register for the orientation workshop and the written screening exam, please submit the appropriate registration form (attached) to Janica Bisharat; c/o Administrative Office of the Courts; Idaho Supreme Court; P.O. Box 83720; Boise, Idaho 83720-0101; or FAX to (208) 947-7590. Please contact Janica Bisharat with any questions at (208) 947-7417 or [jbisharat@idcourts.net](mailto:jbisharat@idcourts.net). To obtain additional information about the program, please see the Idaho Supreme Court website located at [www.isc.idaho.gov](http://www.isc.idaho.gov).

# 2006 Court Interpreter Training and Testing REGISTRATION FORM

Name: \_\_\_\_\_

Address: \_\_\_\_\_

Street Address or P.O. Box

\_\_\_\_\_  
City, State, and Zip Code

Phone Number: \_\_\_\_\_ Language: \_\_\_\_\_

E-mail: \_\_\_\_\_

**Programs:**

**Cost:**

- ☐ May 19 and 20 / Orientation Workshop (Boise)  
\$100.00\*
- ☐ June 16 / Written Screening Exam (Boise, Coeur d'Alene, Idaho Falls, Twin Falls)  
\$50.00\*

\*The cost listed above is for Idaho residents. Please see the 2006 Schedule for out-of-state registration fee amounts.

Amount Enclosed:

\$

**Note:** *Limited funds are available to reimburse some participants for lodging expenses.* Lodging reimbursement will be awarded based on the following criteria:

- (1) The applicant is an Idaho resident;
- (2) The applicant will be traveling a significant distance to attend the workshop(s) and testing (i.e., from northern Idaho or eastern Idaho);
- (3) The applicant plans to participate in the entire training and testing process; and
- (4) The applicant does not have access to alternative funding resources such as county funding.

- ☐ *Yes, I would like to apply for lodging reimbursement.*
- ☐ *No, I would NOT like to apply for lodging reimbursement.*

Make checks payable to the Idaho Supreme Court. Please send check and registration form to:

Idaho Court Interpreter Program  
Administrative Office of the Courts  
Idaho Supreme Court  
P.O. Box 83720  
Boise, Idaho 83720-0101

Payment is due no later than **April 14, 2006**, and is nonrefundable.

You will receive a confirmation letter and additional information in advance of the orientation workshop and the written screening exam. Candidates who pass the written screening exam will be given an opportunity to register for the skill-building workshop and the certification exam. Please contact Janica Bisharat with any questions at (208) 947-7417 or [jbisharat@idcourts.net](mailto:jbisharat@idcourts.net).